



## D การฝึกอบรมทีมงานอภิบาล

# D3

เราถูกเรียกมาและถูกส่งออกไป

ฉบับปรับปรุง ค.ศ. 2013

ศูนย์ประสานงานส่งเสริมวิถีชุมชนวัด

สำนักนโยบาย

สภาพรัฐธรรมศาสตร์ลิกแห่งประเทศไทย

Copy right: AsIPA Desk, FABC

AsIPA Texts are developed by the AsIPA Team

## หัวข้อเรื่องในเอกสารคู่มือ AsIPA

- A การแบ่งปันพระวิชา
- B ชุมชนคริสตชนย่ออย
- C พระศาสนจักรที่ทุกคนมีส่วนร่วม
- D การฝึกอบรมทีมงานอภิบาล

# AsIPA D3

## เราถูกเรียกมาและถูกส่งออกไป

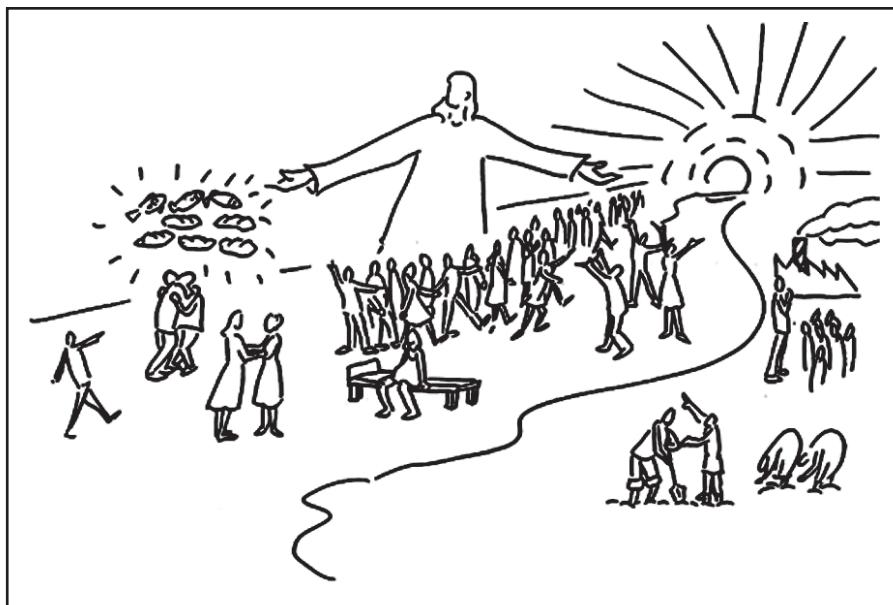
(ตัวอย่างแรก ของกิจกรรมปลูกจิตสำนึก  
สำหรับพิธีกรรมวันอาทิตย์)

ให้ติดแสดงข้อความและภาพนี้ในวัดก่อนเริ่มพิธี

หัวข้อเรื่อง

เราถูกเรียกมาและถูกส่งออกไป

แผ่นโปสเตอร์ (หรือถ่ายสำเนาขยายภาพให้ใหญ่ขึ้น)



จัดเตรียมแผ่นข้อความต่างๆ ที่จะนำมาใช้ระหว่างพิธี  
(ความมีน้ำดีใหญ่และชัดเจนพอที่จะให้ที่ประชุมทั้งหมดมองเห็นได้)

- 1) “เพื่อนร่วมงานของข้าพเจ้า”
- 2) “คนเด่นในหมู่อัครสาวก”
- 3) “ข้าวที่จะเกี่ยวมีมาก”
- 4) “เราส่งท่านทั้งหลายออกไป”

เตรียมผู้ร่วมทำกิจกรรมไว้ 6-8 คน

### **ภาคเริ่มพิธี บทนำและพิธีกรรมคืนดี**

เดชะพระนามพระบิดา...

อาแม่น

ขอต้อนรับสู่พิธีเฉลิมฉลองของเรา...

(พระสงฆ์) บรรดาพระสังฆราชเอเชียของเราเป็นกำลังใจสนับสนุนให้เรา  
แสวงหา “วิถีทางใหม่ของการเป็นชุมชนวัด” และภายเป็น “ชุมชน  
วัดที่ทุกคนมีส่วนร่วม” ที่ซึ่งทุกคนมีบทบาทอย่างแข็งขันในพันธกิจของ  
พระคริสตเจ้า (FABC 5 ข้อ 8) สัตบุรุษทุกคนของวัดนี้ก็เช่นเดียวกัน ได้  
รับเรียกให้ตอบสนองคำเชื้อเชิญนี้ด้วย

วันนี้ทีมงานอภิบาลของวัดเราจะช่วยให้เราค้นพบความหมายที่ลึก  
ซึ้งยิ่งขึ้นเกี่ยวกับ “ชุมชนวัดที่ทุกคนมีส่วนร่วม” ที่ซึ่งทุกคน “ถูกเรียกมา  
และถูกส่งออกไป”

(ชี้ที่แผ่นข้อความ หัวข้อเรื่อง “เราถูกเรียกมาและถูกส่งออกไป”)

เวลาหนึ่งให้เราสำรวจตนเองอยู่เฉพาะพระพักตร์พระเป็นเจ้า และประกาศ  
ยืนยันถึงความอดทนและพระเมตตากรุณาอันหาขอบเขตไม่ได้ของพระองค์”

ข้าแต่พระเจ้า ขอทรงพระกรุณาเทอญ...

พระสิริรุ่งโรจน์แด่พระเจ้า...

บทการนาของประธาน ให้เราทราบ...

## การแสดงบทบาทสมมุติก่อนบทอ่านแรก

### ผู้นำคนที่ 1

“ก่อนที่เราจะฟังพระราชดำริของพระเป็นเจ้าจากบทอ่าน เรายอนำเสนอการแสดงสั้นๆ เรื่องหนึ่งจากชีวิตประจำวันของเราให้ท่านชม”  
เพื่อนบ้านคนแรก

“มีครอบครัวใหม่ครอบครัวหนึ่งเพิ่งเข้ามาอยู่ในละแวกบ้านของเรา เราจะไม่ไปเยี่ยมเขาบ้างหรือ? แม้ว่าเขายังไม่ใช่คاتอลิกก็ตาม”  
เพื่อนบ้านคนที่สอง

“ฉันคิดว่าไม่ใช่ธุระกงการอะไรของเรานะที่จะเยี่ยมเขา ยิ่งพากเขามาอยู่ในละแวกบ้านของเรา ทั้งสองตั้งคำถามว่า ควรจะไปเยี่ยมเขารึไม่?”

### ผู้นำคนที่ 1

เราเพิ่งได้ยินชาวบ้านสองคนคุยกันเกี่ยวกับครอบครัวใหม่ที่เพิ่งเข้ามาอยู่ในละแวกบ้านของเรา ทั้งสองตั้งคำถามว่า ควรจะไปเยี่ยมเขารึไม่?

### ผู้นำคนที่ 2

(ตั้งคำถามต่อไปนี้กับทุกคนที่อยู่ในวัด

สมาชิกของทีมงานบางคนที่ร่วมอยู่ในหมู่สัตบุรุษ

สามารถช่วยตอบได้)

## คำถาม

- เราเห็นปัญหาอะไรจากการการแสดงบทบาทสมมุติ?
- เราเมื่อปัญหานั้นในวัดของเราเองหรือไม่?

## บทนำสู่บทอ่านแรก

### ผู้นำคนที่ 1

“เวลาที่ให้เราฟังพระว่าจากองพระเป็นเจ้าและพิจารณาดูว่า พระองค์มีอะไรจะบอกเราเกี่ยวกับกระแสรเรียงของเรา ในฐานะเป็นศิษย์ของพระองค์”

### บทอ่านที่ 1

รม 16:1-10 (นักบุญเปาโลกล่าวทักษิาย “เพื่อนร่วมงานของท่าน”)

บทสร้อย เรากลุ่มคนถูกเรียกมาและถูกส่งออกจากไปโดยพระคริสตเจ้า

### บทเพลงสุดดี (19:1-44)

1. พำน้ำดแดงพระสิริของพระเจ้า  
หัตถกิจทรงกระทำนำแสดง

ทุกวันฟ้าประภาคกิจกรรม

ทุกคืนค่ำประภาคช้าขย้ำมณฑล

2. ไม่จำเป็นต้องกล่าวเป็นถ้อยคำ  
แต่กระนั้นฟาร้องก้องแผ่นดิน

ให้พากเราได้เห็นชัดเจนแจ้ง  
กระจ่างแจ้งเจนใจยามได้ยล  
อันเลิศล้ำนต่อไปในแห่งหน  
ประภาคจนคืนต่อไปให้ได้ยิน (รับ)  
หรือเพ้อพรำว่าใจรู้ได้สื้น  
ทั่วโลกยินทุกทิวาราตรี (รับ)

## บทกวายเกียรติแด่พระวรสาร

### ผู้นำคนที่ 1

“เวลาที่ให้เราต้อนรับและสรรเสริญพระผู้ทรงกลับคืนประชาชนเมืองพะรุงค์ตัวสักป่าเราทางพระวรสาร”

### อัลเลลูยา

อัลเลลูยา อัลเลลูยา อัลเลลูยา (ทุกคนร้องซ้ำ)

“ข้าวที่เก็บเกี่ยวนั้นมีมาก ขอพระองค์โปรดส่งคุณงามมาเกิด”

อัลเลลูยา อัลเลลูยา อัลเลลูยา

## พระวราสาร

บทอ่านจากพระวราสาร ลก 10: 1-9 (พันธกิจของสาวก 72 คน)  
บทเทคโนโลยีรูปแบบการแบ่งปัน

### ผู้นำคนที่ 1

ในบทอ่านแรก นักบุญเปาโลทักษิย “สัตบุรุษมารา瓦ส” ด้วยคำว่า  
“เพื่อนร่วมงานของข้าพเจ้า” (ชูแผ่นข้อความแผ่นที่ 1)  
และคำว่า “คนเด่นในหมู่อัครสาวก” (ชูแผ่นข้อความแผ่นที่ 2)

### ผู้นำคนที่ 2

นักบุญเปาโลถือว่า “สัตบุรุษมารา瓦ส” เป็นเสมือนเพื่อนและ  
เพื่อนร่วมงานกับท่าน ท่านกล่าวถึงเพ妃 “ศาสนบริการสตรีของพระศาสนจักร”  
ซึ่งดูแลสัตบุรุษจำนวนมาก

ท่านเรียก ปริสสิลลาและอาควิลลา สามีของนางว่า “เพื่อนร่วม  
งานในพระคริสตเยชู” ทั้งสองได้เปิดบ้านของเขากับผู้มีความเชื่อเพื่อใช้  
เป็นที่พับปะกันที่นั่น

พวกเขายังยอมเลี้ยงตาดี้เพื่อช่วยชีวิตของนักบุญเปาโลไว้

ท่านเรียกมาราวาสชายชื่อ อันโตรนิคัส และมาราวาสหญิงชื่อ  
ยูนิอัส ว่าเป็น “คนเด่นในหมู่อัครสาวก” เรายังจะจำไว้ว่าตำแหน่ง  
“อัครสาวก” ได้มอบให้แก่สัตบุรุษในพระศาสนจักรยุคแรกผู้ซึ่งก่อตั้งชุมชน  
คริสตจักรห้องถิน

เพื่อนของนักบุญเปาโลชื่อ อาเบลเลส “ได้ผ่านประสบการณ์มา  
อย่างโชคดี เพื่อพระคริสตเจ้า” ตามที่เราได้ฟังจากบทอ่าน

คนเหล่านี้คือ “สัตบุรุษมารา瓦ส” ผู้ซึ่งมีส่วนร่วมในการก่อตั้ง  
พระศาสนจักรในบ้านของพวกเข้า พวกเขามีส่วนร่วมในการกิจและในการ  
ร่วมทบทวนทุกข์ทรมานกับพระคริสตเจ้า พวกเขาร่วมใจกันเป็นประจักษ์พยาน  
ถึงเอกภาพและความรักซึ่งกันและกัน

## พระสังฆ์

ในพระธรรมสาร พระเยซูเจ้าตรัสเกี่ยวกับ

“ข้าวที่จะเกี่ยวมีมาก” (ชูแผ่นข้อความแผ่นที่ 3)

พระองค์ตรัสสั่งสาวกของพระองค์ว่า

“เราส่งท่านทั้งหลายออกไป” (ชูแผ่นข้อความแผ่นที่ 4)

พระองค์ทรงส่งคนธรรมดาไปด้วย ไม่เพียงแต่อัครสาวกสิบสองคน  
เท่านั้น

วันนี้ เรายากจะกล่าวว่า พระเยซูเจ้าได้ทรงส่งผู้สาวาสผู้มีความ  
เชื่อให้ไปสอนต่อพันธกิจของพระองค์ และเตรียมทางสำหรับพระองค์

พระเยซูเจ้าทรงอนุญาตให้คนธรรมดาสามัญ “เข้ามามีส่วนร่วม”  
ในพันธกิจของพระองค์ พระองค์ได้ทรงอนุญาตพากเขาให้ประกาศเรื่อง  
เกี่ยวกับพระอาทิตย์จักร หมายความว่าให้นำความชื่นชมยินดีและสุขภาพ  
ดีมายังคนเจ็บป่วย และสันติสุขมาสู่ครอบครัว

ด้วยเหตุนี้การกระทำดังกล่าวจึงเป็นการเตรียมทางไว้สำหรับ  
พระคริสตเจ้าเอง

## ผู้นำคนที่ 1

พระศาสนจักรยุคแรก แสดงให้เราเห็นว่าบรรดาคริสตชนได้มีส่วนร่วมในพันธกิจและงานของพระคริสตเจ้าเอง นี่คือ “ชุมชนคริสตชนที่ทุกคนมีส่วนร่วม” ในความหมายที่แท้ของคำ ให้เราถามตัวเราเองว่า

**คำถาม (ตั้งคำถามกับทุกคนที่อยู่ในวัด)**

- คริสตชนในพระศาสนจักรยุคแรกท้าทายพากเราในวัดนี้ให้ทำอะไร?  
(ผู้นำคนที่ 1-2)

คนที่ 1. ไม่ว่าเราจะอยู่ที่ไหนก็ตามระหว่างสักป้าห์ หรือในวันอาทิตย์

คนที่ 2. เราทั้งหลาย “ถูกเรียกมาและถูกส่งออกไป” เพื่อเป็นประจักษ์  
พยานถึงพระคริสตเจ้า

คนที่ 1. เมื่อเราให้บริการในองค์กรของวัด หรือ สภากินบาลวัด

คนที่ 2. เราไม่ใช่เพียงช่วยเจ้าอาวาสเท่านั้น แต่ยังสามารถต่อพันธกิจของ  
พระคริสตเจ้าด้วย เพราะว่าเรา “ถูกเรียกมาและถูกส่งออกไป”

คนที่ 1. เมื่อไรก็ตามที่เราเชิญผู้มายูให้เข้ามายังกลุ่มละแวกบ้านของเรา  
คนที่ 2. เราได้سانต่อพันธกิจของพระคริสตเจ้า เพราะเรา “ถูกเรียกมา  
และ ถูกส่งออกไป”

## บทภาวนาเพื่อมวลชน

ให้ทีมงานอภิบาลของวัด 2-3 คน เตรียมบทภาวนาเพื่อมวลชนไว้  
และให้โอกาสกลุ่มภาษาที่แตกต่างกันหรือกลุ่มกิจกรรมอื่นมีส่วนร่วมนำ  
ภาวนาด้วย

### ผู้นำคนที่ 1

#### ก่อนอยารสุดท้าย

จากแบบฉบับของพระศาสนจักรยุคแรก เราได้ค้นพบลักษณะ  
ที่สำคัญของ “วิถีทางใหม่ในการเป็นชุมชนวัด” ว่าไม่เพียงเฉพาะ  
พระสงฆ์และนักบัวชาเท่านั้นที่มีพันธกิจ แต่เราทุกคนได้รับเรียกมาและถูก  
ส่งออกไปดำเนินพันธกิจของพระคริสตเจ้า

บัดนี้ ให้เราอนขอพระเจ้าโปรดประทานพระพรและผลกำลังเพื่อ<sup>8</sup>  
ให้เราทำพันธกิจสำเร็จสมบูรณ์ทั้งที่บ้าน ที่วัดและที่ทำงานของเรา

## การใช้เอกสารคู่มือ AsIPA

เอกสารคู่มือ AsIPA เรียบเรียงขึ้นสำหรับคริสตชนชายหญิงชาวบ้านทั่วๆไปในระดับวัด เอกสารเหล่านี้สามารถนำมาใช้ได้ผลดีที่สุดในชุมชนคริสตชนขนาดเล็ก ชุมชนเพื่อนบ้าน สภาภูมิลวัต หรือกลุ่มขนาดเล็กอื่นๆ ในชุมชนวัดก็ได้

เอกสารคู่มือ AsIPA ยังอาจนำมาใช้ได้กับกลุ่มขนาดใหญ่ เช่น ในการสัมมนา หรือในวัด แต่ต้องรักษา “วิธีการการมีส่วนร่วม” อาศัยการทำงานในกลุ่มอยู่เป็นสำคัญ

### ลักษณะเด่นของ กระบวนการ AsIPA

1. เอกสารคู่มือ AsIPA รับเอา “วิธีการการมีส่วนร่วม” มาใช้ซึ่งผู้เข้าร่วมประชุมทุกคนจะแสวงหาและค้นพบด้วยตนเองให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้
2. เอกสารนี้เรียบเรียงขึ้นมาในลักษณะที่ว่า ผู้นำกลุ่ม (facilitator) อาจนำมาใช้ได้ด้วยการเตรียมตัวเพียงเล็กน้อย
3. ผู้นำกลุ่ม ควรจะปฏิบัติตามเอกสารคู่มือนี้อย่างเคร่งครัดที่สุดเท่าที่จะทำได้ และเปิดโอกาสให้ผู้เข้าประชุมมีส่วนร่วมตามที่ระบุไว้ในเอกสาร
4. ผู้นำกลุ่ม จะไม่พึงพอใจกับคำตอบเพียงคำตอบเดียวต่อประเด็นคำถามแต่สนับสนุนให้ผู้เข้าประชุมแสวงหาคำตอบให้มากที่สุดเท่าที่จะมากได้ เทคนิค “แบ่งปันกับคนข้างเดียง” 2-3 คน (Buzz groups) จะช่วยให้มีส่วนร่วมได้มากขึ้น
5. บทเสริม อาจช่วยเพิ่มเติมจากสิ่งที่ผู้เข้าร่วมประชุมกลุ่มได้ค้นพบแล้ว และสรุปประเด็นสำคัญ
6. บทสรุป เจตนาเพื่อใช้เป็น “การให้ข้อมูล”

# AsIPA

## Asian – Integral – Pastoral – Approach

### กระบวนการอภิบาลแบบบูรณาการของคริสตชนเอเชีย

คณะพระสังฆราชแห่งเอเชีย ได้ประกาศในแต่งการสุดท้ายจากที่ประชุมสหพันธ์สภาพรัฐสังฆราชแห่งเอเชียครั้งที่ 5 ณ เมืองบันดูง ประเทศอินโดนีเซีย ว่า “ชุมชนวัดและพระศาสนาจักรหลังปี ค.ศ. 1990 นี้ ต้องเป็น “พระศาสนาจักรที่ทุกคนมีส่วนร่วม” เป็น “ชุมชนวัดที่เป็นจิตหนึ่งใจเดียวกันของชุมชนคริสตชนย่อยๆ” พระศาสนาจักรที่เป็น “ประจักษ์พยานถึงองค์พระคริสตเจ้าผู้กลับคืนพระชนม์ชีพ” (FABC 5 ข้อ 8)

ประเด็นปัญหาดังนี้ จะสนับสนุนวิถีชุมชนวัด หรือ “วิถีทางใหม่ของการเป็นชุมชนวัด” นี้ได้อย่างไร จะนั่นในปลายปี 1993 โดยการสนับสนุนร่วมกันของสองสำนักงาน ในสหพันธ์สภาพรัฐสังฆราชแห่งเอเชีย (FABC) คือ สำนักงานเพื่อการพัฒนามุขย์ (OHD) และสำนักงานเพื่อกิจกรรมราษฎร (OL) ได้จัดการประชุมปรึกษาแกนที่ก้าวล้ำมีเปอร์ ประเทศมาเลเซีย และเสนอให้กระบวนการทางด้านอภิบาลสนับสนุน “พระศาสนาจักรที่ทุกคนมีส่วนร่วม” ในเอเชียว่า AsIPA ซึ่งย่อมาจาก Asian Integral Pastoral Approach เอกสารคู่มือ AsIPA ของโครงการฝึกอบรม มีแนวทางปฏิบัติตามชื่อดังนี้

#### **Asian**

โครงการนี้ต้องการปฏิบัติตามวิถีทัศน์ของสหพันธ์สภาพรัฐสังฆราชแห่งเอเชีย และช่วยคริสตชนเอเชียให้เผชิญชีวิตตามแบบชาวเอเชีย ในแสงสว่างแห่งพระวราห์

#### **Integral**

โครงการนี้บูรณาการให้เกิดความสมดุลในชีวิตคริสตชน ระหว่างชีวิต “ฝ่ายจิต” กับชีวิตทางด้าน “สังคม” ระหว่างชีวิต “ส่วนบุคคล” กับชีวิต “ชุมชน” ระหว่างชีวิต “ผู้นำทางฐานนดร์” กับ “ผู้ร่วมรับผิดชอบที่เป็นพระราษฎร”

#### **Pastoral**

โครงการนี้มุ่งเน้นการฝึกอบรมพระราษฎร ในพันธกิจด้านงานอภิบาลของพากษา ในชุมชนวัด ในพระศาสนาจักรและในสังคมโลก

#### **Approach**

กระบวนการของเอกสารคู่มือชุดดังนี้ เหล่านี้สร้างขึ้นเพื่อเป็นเครื่องมือ ทำให้งานอภิบาลในชุมชนวัดมี “พระคริสตเจ้า” และ “ชุมชน” เป็นศูนย์กลาง นอกจากนั้น ยังเป็นการโน้มนำสมาชิกที่ร่วมประชุมกลุ่มให้ค้นหาประสบการณ์ “การเป็นชุมชนวัดในวิถีทางใหม่” นี้ด้วยตนเอง